

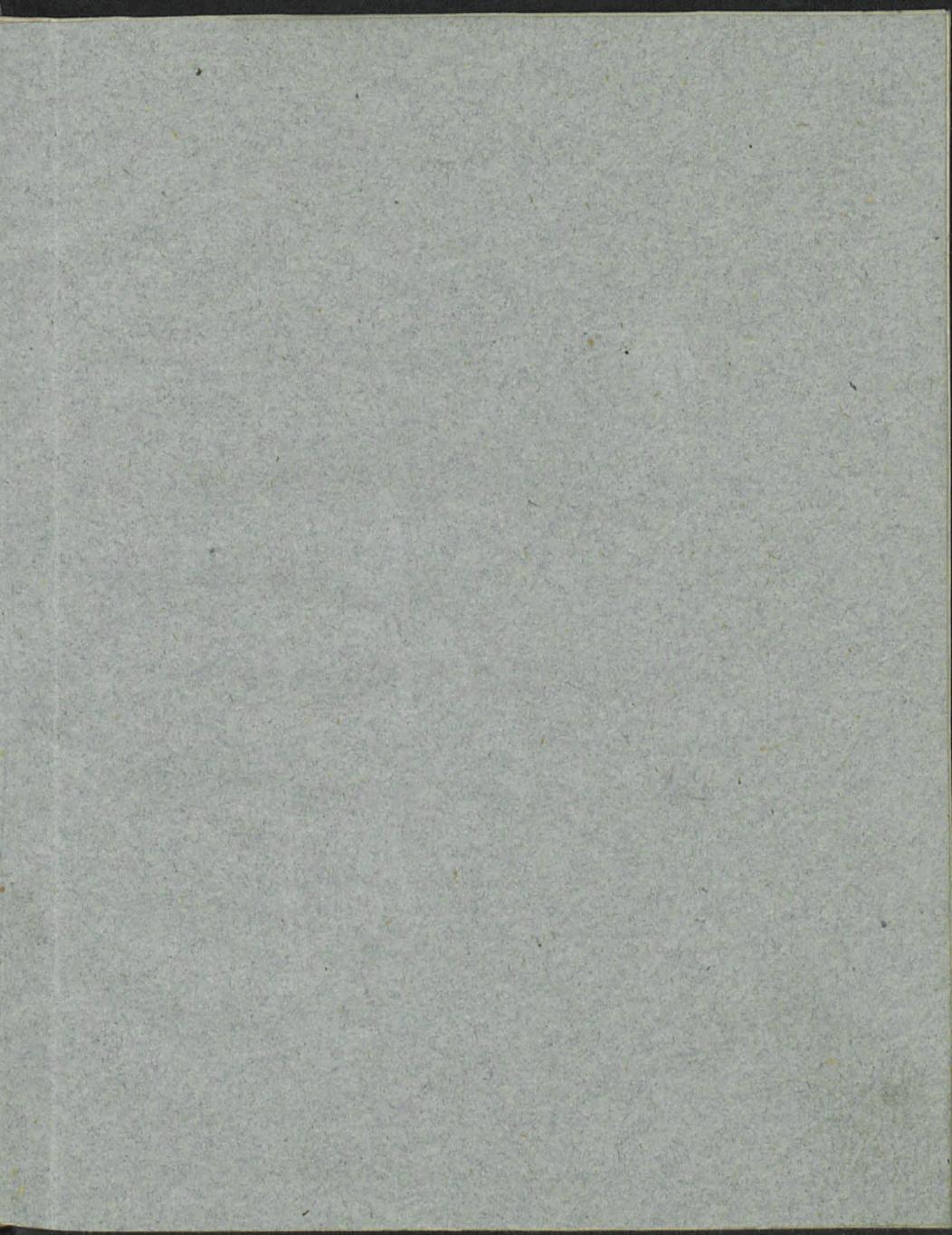
BIBLIOTEKA  
Zakł. Nar. im. Ossolińskich

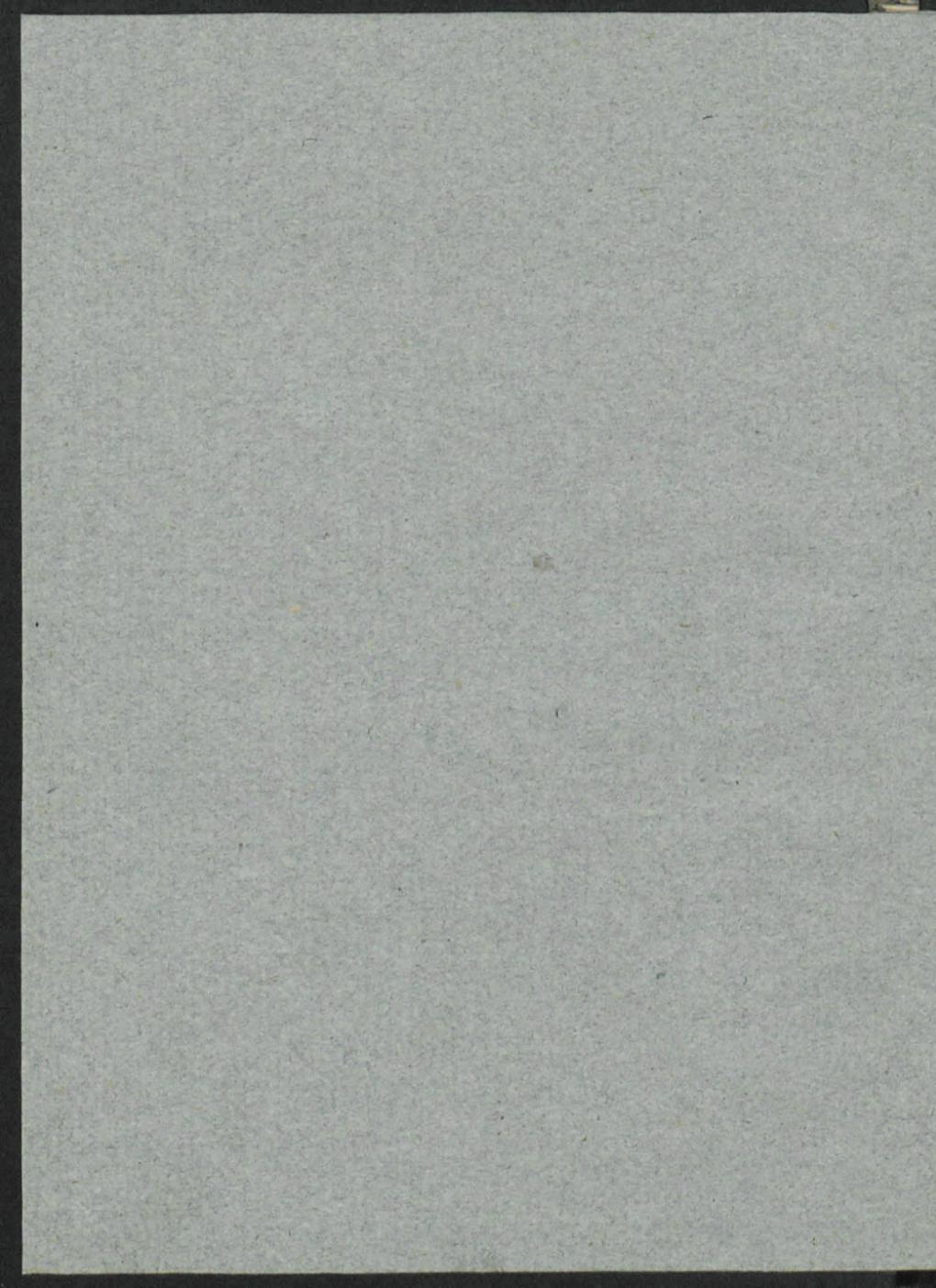
XVII

419

S


✓ 1900  
S. S. M. 1900





17

# Z A Ł O S N A K A M O E N A X. STANISŁAWA GRO- CHOWSKIEGO.

Ná Powodź gwałtowną w Roku  
Páñskim. 1605.

Isa: 28.

Poloże pod waga sád á správiedliwość pod miá-  
ra, y wywroci grad kłamstwá, y przykrycie wo-  
dy zálecia. Y bedzie z gládzone przymierze wáże  
z śmiercią, á twássá umowá z piekiem nie ostoi  
sie: bicz gwałtowny gdy przyidzie, bedziecie  
podeptánim iego.



W KRAKOWIE,

W Drukárnicy Symona Kompi nego.

Roku páñstwego 1605.

Wysocie wielebne<sup>r</sup> w P. Chryſtusie Oycu y Panu, I. M.

X. PAWLLOWI WOLVCKIEMV,  
z ſaſki Bozey Biſkupowi Ká-  
mienieckiemu &c.

X. STANISLAW GROCHOWSKI.

**S**Ławnych kráiov Podolskich Senatorze przedni,  
Powodz ktorajero ko wezbrálá w przesle dni:  
Nátey kárcie Kámiená moiá opisuie,  
Pod imieniem twym świątłoſć widzieć vſiluie.  
Przypomina tu ſkody nie oſácowáne,  
Ktoremi Bog náwiedził Pány y oddáne.  
Bo milczac o twych włoſciach około Mogily,  
Kogoſ gwałtowne wody tu nie vſkodziły?  
A iż ſie takie rzeczy nie dzieia z przypadku,  
Wiec nárzeka ná grzechy náſe ku oſtátku:  
Y nierząd náſ domowy ſmutno optákywa,  
Zktórym co rok to nowych plag z niebá przybywa.  
Chceſ počieszyć včiskiem ſpolnym vtrapiona?  
Počieszyſ, gdy tu a pozna ludzkoſć przyrodzoną.  
Z tym cie Bog niechay chowa nam ná długie chwile,  
Cny Biſkupie w Kámiercu, dzierzawco w Mogile.

XVII - 419 - II

# Z A Ł O S N A K A M O E N A.

**S**ęże sie smutne lzy z oczu nie stárly/  
Oto sie znoru iuż drugie otwárly/  
Nowe nas znoru násládnu troski/  
Nowy gniew Boški.  
podniesimy serca do modlitwy spotem/  
A poypusmy głowy swe popiolem/  
Groplaczem swym Niebo nas złych ludzi  
Do struchy budzi.  
Ja nas lzy leie vstáwieznie/ a my/  
O swej pokucie ani przemyślamy  
Niedzni grzechnicy/ prze Bog co gzymy/  
Wzdy sie ocknimy.  
Oto żywioły zmorowily sie w sytki/  
Na grzechyniąże/ y na spesne zbytki:  
Egyptskie plagi podobno prowadza/  
Wytchnać nie dądz  
Ogień niebieski strach gyny błyskaniem/  
Ziemia złym głodem/ a woda wezbraniem/  
Powietrze morem/ wstęp z ludźmi morzecyt  
Rodzaj bydleczy.  
Nie wspomnie słońca záćmienia bliskiego/  
Ktorego skutku czekamy/ iakiego  
Bzodzca niebieski zostawił srytemu  
Sadowi swemu.  
A nad to w sytko/ kogo dzis nietwozy  
Mokra śmierć w oczach/ y tak gniew Boży?  
Porodus iuż w domy y w pánstkie świątynie/  
Gwałtowna płynie.

# Z A L O S N A

Już dawno słońce chmury nam zakończyły,  
A nie pogody z pluta pobudziły/  
Bystre potoki z gor sumieć spadają:

Świat zaledwieja.

Rzeki w okolicach pieniąca Wisła/  
Wła skode ludzka z brzegów swoich wybiła/  
Szerzy się plaże ob Wogą postana,

Dawno słychana,

Przejazdow innych niemają tylko łodzie/  
Promy a żołnierz pływała po wodzie:  
Gdzie stapią tam brod, kiedy otiem wejrzysz,

Wody nie przejrzysz.

Leja deszcz chmury zawsze bez przestania/  
Blada się sudy z obłoków trząsania:  
Pioruny biąt y w Kościelne gmachy,

Żąd wielkie strachy.

Co były wyschły szrzdła sie otwarcie  
Szerokich wlosci ozdobe pożarły:  
Chleb zginal ludziom y bydlu pasterwiski,

Smród w świątyniach ścisła,

Kyby po latach odległych pływała/  
Pasterze z bydlem w gory wciekali:  
Drugie zostało w poszrod wody strogiej,

Żonki ubogiej,

Świerzetom knieje wszystkie sie zalały/  
Skorych vchodza na wysokość skaly:  
R tych mieszkancow leśnych wziął wsie troki,

Strach wielkooki.

Ubrzeka smutno na gniazdzie wrobl malý/  
Obroku swego dawno mu nie dały  
Dawarka pluta/ nedźnica maćtory,

Odżiane piory.

Golebie

Golebie płoche-prożne gárdla máia/  
Po golebińcach žálosnie stekáia;  
Dáden dla śiebie y dla milých džieci/

W pole nie leći.

Szukamy čiesle co Korab založy/  
Co wiedziec iesił nie on gniew zás Bozy  
Dňoru powstawa/ kiedy powodž byla

Świat zátopilá.

Niewidac̄ światlá/ žávſe niepogody/  
Ulá niebie burza/ a ná ſiemi wody  
Sáme pánuia/ ktemi bžis karze

Bog gospodarze.

Nie tylko drudzy vrodzay stráčili/  
Widzimy čiatal tych co duſe zbyli:  
Po wierzchu płynę powodžia porwane/

Nieopłakáne.

Lament v bogich do niebá przechodži/  
Plácz zewſad/ ktorý v bácznych obchodži:  
Až w serce idzie z vši v bogich lubži/

Bogóz nie wzbuďi.

Juž tylko bylo zwiesć z polá poſytki/  
Nie všmierzony desz zátopil wſytki  
Praca orazow nie oſácowána/

Zmierzwa zrownana.

Widze nedzniczy siedzac nad kopámi/  
Wy nad zmárymi pláca džiateczkami:  
Do niebá tylko oczy swe podnoſa/

O żywność proſa.

Sktorey nie tylko wſyscy obnázeni/  
Alle dla ſeniorów čiesko zádluženi:  
W wielkim včisku dni swoje prowadza/

Sobie nie rábza.

# Z A L O S N A

Družby od džiatek idz z domu/ gdzieby  
poratowano wpadku ich chleby;  
Darmo sukaś, bo gdzie nie zalało:

Tam rogorzalo.

Zarobilichmy na gniew Bozy tak/  
Na przypadek ten nieledźiać;  
Przypadek ciejski, y na cesweskody/

Prze wielkie wody.

Plagata dziorona przechodzisz dumienie/  
Počiechá wsyskich desz mokre stworzenie  
Ułaty swoicy zwyley odstepnie/

Wsyskich frasue.

Co przedtem spadal wdsiegnym desz spussony/  
Na żagorzale y suche zagony;  
Teraz nie wczesny tak szemis nápoit/

Ze wsysko zgnoi.

Deszem Pán karze ktorym byl počieszył/  
Ale sie żaden wdsiegnym byc nie spieszyl/  
Na wsem wzgárdá dárów Bozych byta/

W myśl nastopila.

Kto wielożabney palecie bogodzi:  
Kto ja nasycie ta blužnierzstro o rodzi  
Ta miasto džieki taze mowic hárzie/

Bogu tu wzgárdzie.

Trich poetu drudzy teraz sie wiesili/  
Ze za korce swenie wiele liczyli.  
Mámony chciwość na co nie pobudzi

Lakomych ludzi?

Nie wytrwal Pan Bog kiedy lud przeklety  
Lekce wrażał, on dał tego swiety/  
Ktorym kwienely gory y niżyny

Ułassey krainy.

Otwart

K A M O E N A.

Otwarł wpusty gornę swoje skarbnice/  
Poruszył wody/gromy/lysawice.  
Łągnął gromadził burze i chmury ogromne

Niernas nie stronię,

Z hoyą okwitostią wszego był zgotowan/  
Gdy chcemy zazycie, deszcz wypiótka popsuwał:  
Lewdnie to oko nasze oglądalo/

Dáraz zniszczało.

Niemiechmy zazynoscie dżekowac/  
A mi z pracy swojej kapłanom darowac  
Dziesiątej części, otoż nic nie mamy  
Wespół z kapłany.

Błogosławienstwo Pańskie nas minelo/  
Siachmy siali a mało sie wzielo i:  
A Woły biedne co rola sprawiły/

Pasowy pożbyły.

Smierwo i lato znac z miesiacow tylko/  
Leg w gummie snopow ledwie całych kilko:  
Bopy tak geste: z których serca rosty/

Spowodzia poftyl.

Niechcielichmy znac moc Bożej zlässi/  
Wiec sie lekaymy tey żelázney lassi /  
Z ktors sie wyniosł na nas rozgnieroany:

Pan záwolany.

Tu nas grad pobit/ tu woda zábrala/  
Druga czesc ogniem słonecznym zgorzała/  
Tu wespół ludzimi bydło wyzbychalo/

Niemas nic calo.

Zboycia koronny bogaty plon wziawszy/  
Od wrotem grozi mało odpoczawsy/  
A v nas niemash żadnych gotowosci/  
Dla zwyczajnych gości.

Leżem

# Z A L O S N A

Leżem / kiedyby opłzeć sie ich moczy/  
V nich zás rządli sen y cătey nocy:  
Wiec ich dobra myśl / luk / háblá / koh / hancę /

Vlie lekkie tańce.

Ozħobe krátor podolskich zácmili/  
Vlie nágródzone skody poczynili/  
Vslí nieskry / vslí z wielkim plonem /

Vlie odgromionym.

Tak wiec drápala stádo odbieżale  
Wilcy / gdzie eznia pasterze niedbale :  
Co nad owcami y sámi nie chodza /

Ani psów wodza.

Serce sie kráie patrzec ná płacz strogi/  
Szlaſz zágdzie puski / popióły pozogi/  
Abo gdzie z ziemię krew o pomste sámá

Wolá do páná.

Coreczkom milym przy rodźicach smuennych /  
Lewie stanely w ich oczach okrutnych  
Vlie przepuścili / ani ich rostybowi /

Ani stanowi.

Drugie w bálekie záprzedáne kráie/  
Oplakiwáiac náše zle zwyczaie/  
Psom Bisurmaniskim scielas brzydkie loże /

Pozal sie Boże.

Kto bedzie Bogu odpowiadał za ty  
Vláse ubogie / y siostry y bráty ?  
Którym áchciennie / gdy ich zdomi brano /

Tak wragano.

Twórá spiss / práwi / á moja horuieß /  
Ani sie büeß / ani nam holdueß  
Szwyklym kojuchem / ani sukñem / ani

Odwrojiss dani.

Tak nam

K A M O E N A.

Tak nam vraga/ widzac lud niedbaly/  
Tak na swoy kolegau kaže pełnoskrzaty :  
Gnusnoćis náša pogánin brzydliwy

Teraz szesliwy.

Czuie waleczny miecz náš przytepony/  
Ktory niedawno slynal na wše strony /  
Oto zás z náša sromota rdzewieje,

Uladich nadzieje.

By wždy Eto/ ale przewodzi w tym czásie  
Sasiad/ co wſystek dom wozi w kolásie/  
Zboycy co teraz kondicie brali

Jakiechmy dali.

Ach okrutnicy/ macie wojne z zyskiem/  
Z násem i žámi y z čieskiem včiskiem :  
Žá nášych przodków co sie teraz stalo/

Ledwie bywało.

Kto Konstantynow/ kto dzis Ostropole,  
Kto splundrowane opląze Podole ?  
W popiół tam wſystko poſlo y w perzyne/

Przenáſe wine.

Czy nie lżej byſo te Egiptkie muchy /  
Umitygować zwylekli koſuchy/  
Uliž tak przyplacać nieoſiącowanym

Plonem pobránym.

Leeż to prywatne chciwości sprawiły/  
Ktore ſydwowskich wolności bronili :  
Howieim my rzadko do ſtunku w prowadźim)

Choć co vrádzim.

Sromota náša/niestety/ sromota/  
Ale moge ręce y wielka ſlepota/  
Odigt Bog rozum y baſzenie wſytko /

Alž patrzyć brzydko.

# Z A L O S N A

Tám gđsie nie trzebá/ ažnáz byt mowimy/  
Zrozumem sie swym popisuemu/  
A granic ná nas ladvá kto vlezdža/

Bto chce doleždža.

Trzebáby reku/ a nie tych iezykow/  
Vlá všromienie tych psów przeciwnikow :  
Co nam choragwie w oczach rozcia gáia/

Smiech z nas walája.

A/w Inflanciech co e ieśli prawde mowis/  
Snowu snač Pánem Kárlá Swedázowia/  
Juž Rygá w trwodze : terazby eie z wojski

Trzebá/ ZAMORSKI.

Setrzemy ten sen dla Bogá setrzemy/

Czyli pospolu z niemi zgingać chceni y/

Czy na sie Bozy surowosy gniewu zwilic e/

Niemáš co chwalic,

Wy co w opiece trzody Pánskie macie/

N pierwse mieysce w Kościolach trzymacie :

Trzodlo Pánskiego gniewu pokázujcie,

Teraz sie czuycie,

Ogladajcie sie w swych sprawach na Pána/

Od ktorego wam tá zwierzchnosc podaná:

Strofujcie bledy/ karzcie zlosc z vporem /

Przodkow swych torem,

Weśmicie serca Stanislárow meźnych/

Smiálych Bojentow/ Zbygniewow poteźnych:

Biorzy gdzie trzebá murem sie stawili,

Uliczad gromili.

Gdzie zaniedbaćie/ beda snadz kámine

Pochwili mowic/ y nieme stworzenie:

Mowna Oslica iesze zostawila

Potomstwá sila.

Przekladał

Przeklädajcie nam sprośne náše spráwy/  
 Prze ktorę teraz Bog nam nie laskáwy/  
 Ulechay sie každy występów swych wstydzi  
 Ktore Bog widzi.

Wiedząc przyczyny/áza sie poprawiem/  
 A z polepszeniem przed Bogiem sie stawiem:  
 Dostojny synom nauka ma płynać  
 Ulechcemli z ginoć.

Jestże kto taki co to vpátruje/  
 Z kąd takie plagi narod náš dzis czuię?  
 Jeśli iest/ y mnie to wspomnieć nie wá. si  
 Co prawdá radość.

Powiem iá tedy/á powiem nákróte/  
 O nášey/ w ktorę wózyscy śiedzim łodce/  
 Przez is tak trápię przerzezone skody/  
 Przez topią wody.  
 Przez zlochoro siemskich Pan chmury wyciąga/  
 I po powietrzu nad námi rozciąga/  
 Na zgube náše/ drugim plagom iesze  
 Dostarwić miejse.

Słuchay mie/badz kto miedzy podlym gminem/  
 Badz sie kto piše Bohaterśkim synem:  
 Słuchay chudzino/ y ty słuchay konu

Skarbys w domu,

Ule názbyt rzeczy glebokich dobede/  
 Przyczyny iásne opowiadać bede:  
 Przyczyni z ktorych do zguby sie mamy/

Ulektore dany.

Schorzalo tego Państwo wózysko ciało/  
 Ógasty/ ná ktorych sila należalo/  
 Gwiazdy koronne: Hetman dzis/ kto czuię  
 Gdzie co wakvie.

# Z A L O S N A

Bio dla Grecyzny niesie na plac zdrowie/  
Bio sie do grodu przy prawdzie opowie/  
Bio dzis/choć iasny blad sie on očera/  
Vsta otwiera!

Sami sie z sobo tylko dzis wasniemy/  
Roszna hudyku na prasno gyniemy;  
Nieszesni ludzie/ y bliscy zgintenia/  
Danych zaisterzenia.

Moznieszby dlawi chudego gdzie moze/  
Steroty/ wadowy/ żaden nie wspomoze;  
Drugi przeorai kopce bratu swemu/  
Coż czymic zlemu.

Pozwacby/ nedza do prawa przeskadza/  
Matoli sie tych w oczach nam przechadza/  
Ktorzy cekatia konca y odprawy/  
Nieszesney sprawy.

Sprawiedliwosci niemam przez Seym cały/  
Ledwie osadzim ze dwu kryminaly:  
A drugich z klatwa idzie placz w obloki/  
Na nasze zwotki.

Drugiego o tym vstawniza rada/  
Abi wycisnac krywdami sasiadą:  
Lepiej miec w lesie/ niż przy onym panie  
Smokiem miejcie.

Drugi gdzie nie sial iednak zemna zbiera/  
Domu naježdza/ bez rostydu wydziera:  
Najdziesz/co zlichwy niezmierney bogaty

Na swoje intraty.  
Ten krywo przysial/ wydarł sasiadowi/  
Wypowiedziawsy darono mir rostydomi:  
Ten sie pienigdomi źle nabycym kłania/

Hogasie schrania.

Statuta

Statuta Boskie y ludzkie zwartone/  
prawo gwałt cierpi/ inż y przyrodzone/  
Co za sława brzmieć o nas bedzie potym/

*C*lie myślem o tym.

Ulie wspaniam tu prożnowania/ ani  
Zbytku/ w którym sie tokiem/ by w otchłani:  
Jedni przed czasem schodzim/ drudzy w flugi

*I*dkiem/ przed długiem.

Dash pulmiskow sto/ da on tyle troje/

Ty go vpoisz/ on woźnice twoie:

Ty dash pacholkom kupy/ pan da Rysie/

*N*á strone lisie.

Zá tym sie wleče dármostráwskich silá/

A inż sie wspaniká małetnosć przepila:

Drugazastawna/ pochwili/rzec muſe/

*W*szalby ná dusze.

Z drugich dostatku iako by z tustego:

Sadka/ wypływa chec iaka do zlego:

Do buntow miedzy bracia/ do niezgody,

*To* ich sa gody.

Drudzy/ co w szesście nad mniemanie przysli/

Bog to wie iako prawie zgniotu wysli:

Wiec nad chudzine niemajnic srożnego/

*Skoro Pan z niego.*

Drudzy sie z pánstich dziesieciu bogaca/

Ulie na jednego studzy Boszy pląca:

Gwałt cierpi Kościół od niesprawiedliwych

*Ludzi złośliwych.*

Wiec sie zda sporo że księdzu niedaire/

Lecz ich przekleciwo ná dzieciach zostarie:

Zawse do Bogá wola chleb przeklety /

*Ostarzon wziety.*

# Z A L O S N A

Ten skoro Biskup nowy gdzie nascanie/  
Tak dugo przykry ksiedzu/ az pochlanie  
Czyñsze przednieysie/fundus v bogiego

Hierze z rakiego.

Wiec chce od morza do morza panowac/  
Swyczirosy sie wiosek przykupowac:  
Algdy z oddanych zgłodu ktory zdycha

Debrac wypycha.

Ten choc przed soba widzi blisko mary/  
Jednak podwysza kmieciom na sep mary/  
Podwakroć wieksze niż targowe datia,

Niedba choc tania.

Ten Arendarzem zdziercom dat oddane/  
Nla tego myto placie zatrzymane:  
Niestety, ze Pan nie rozumie nedzy/

Peten pieniedzy.

Zawise mu niosa/ jednak niedostanie/  
Co w emsie scista nikomu nie daie:  
Rychleyby wydaril bron namejniejsiemu/

Uli gross kapemu.

Wzdychaja z nedze biedni sluzebnicy/  
Miasto odzwiernych drzwi strzega dluznicy:  
Bez milosierdzia/ ma tytul falkowy

Pan milosciowy.

Wiec sobie prawdy ani mowic damy/  
Ntak obmorisz wiejszych przyczyniamy  
Brzydka swa wola/ ktora u nas zanie-

Choc wylala z granic.

Rozumie brugi doskonalosc na tym  
Tylko sie modlic/ a z v bogim bratem  
Niechce miec sprawy/ ani mu pomoze/

Choc dobrze moze.

Ule godzi

K A M O E N A

Cie godzi sie tak z Bogiem postepowac/  
Ktory nam kazal bliznego milowac:  
Darmo sie modlisz/ gdy przegladasz brata  
Co wola: Rata.

Wiec y gdz le pozyrysz tam pelno glownikow/  
Pelno lichwiarzow/ y iawnogrzecznikow:  
Cie vstyfisz nic ledno slowa krawe/  
Albo plugawe.

Vystawfeteczne drugi swoje berze  
Ulaswiatobliwfy zakon/ y przymierze  
Panstwie/ a on gorzey niz zyd icwne  
Bluzni vstawnie.

Drudzy wycierpiec nie moga karania/  
Ani przymowac chca vponimania:  
Kosciol powzechny y swiete vstawy  
V nich smiech prawy.

V drugich rady skukac zlodziejowi/  
Smimi sie znaszac cudzoloznikowit  
Jezyk zdradliwych ich/ fortele knue/  
A dobre psue.

Zaplaty dzielnosc nie ma/ cne nauki  
Głodne boleja/ bez swey chleba stuki:  
Cie maja wagi ani na sie wzgledu/

W czym pelno bledu.  
Bys Homerem byl/ Radz wdziecznym Maronem/  
Abu wymoronym Rzymiskim Ciceronem/  
Cie pryniesiesli/ nie wezmiesz Maronie.

Niechay iako chce prosi/ niechay wzdycha/  
Bez oparterzenia chudzineczka licha/  
Cie docisnie sie/ co ich miało kilko

Wzgasi ieben tylko.

pelni

# Z A L O S N A

Pelni sie pismo : Dádza máiemnemu/  
A/y to co miál/ wezma v bogiemu :  
Lecz nie ná to Bog dáiie nam rošafárstwo  
Bogáte Páństwo.

Sam on nedzniaká rožiawhy z gnoiu práwie/  
Posádza go y ná ksiazecey láwie :  
Przykładem iego maný mieć za syny

Biedne chudziny,

Ten/ yz potomstwem mogac mieć dosc chleba/  
Lecz že niewiescie stroic sie potrzebá/  
Vlá swoj szuply syjiss áni sie oglada/  
Da iey co žada.

Tá ieždzi cztermá/ owá posostnymi/  
Tá swietna stroiem, owá slubiszymi :  
A maz nieborak czesto niema kopy/

Wiec s čista chlopy.

Pátrzze pochwili áz przypłaca tego/  
Bo chudy ferenc bywa nie z iednego/  
Dopiero widzi on Pan z gospodynia/

Co zbytki czynią.

Tego z posagiem wielkim druga rządzi/  
A musi mileżeć choć od niego bladzi/  
A pátrzyć ná plod nie swoj pomiewoli/

Lakomstwu kwoli.

Tak storo wielkie posagi nastaly/  
Wychowania sie dobre zaniedbaly :  
A też sie o tym żeniac rządki pyta/

Pieniadze chwyta.

A kto by zliczył Eforbitáncie/  
Prze ktorę nas Bog ta powodzia myse :  
A słusnie karze takimi przypadki/

Vláše niestatki.

Co rze-

K A M O E N A.

Co rzeče ten co Páná enotliwego  
Umysł podnieca do nieprzystojnego/  
Albo gdzie trzeba do vchá nie nosi

Co sławá głosi.

Niechce temu bydż nikt dobry sasiadem/  
Kto spolne wszystkim kázi ierzodło iádem/  
Pechlebство wielka na Páná truciná

V Dworzaniná.

Ale spróśniewyfa/ gdy od Senatora  
Takowego co przychodzi do dworu/  
Silá nápráwi/ wiecę slájci może,

Záchoway Boże.

Kto chce bydż Oycem Oyczynu názwaný/  
Na Rolumnach tymże nápisany/  
Dostań przy cnoćcie/ a przyszle čie z ono

Wielki wspomioná.

Do tego wcale chcemy sie záchowac  
Kázdy Oyczynne vsiluy rátowac/  
Poki/co blisko/ siekierą ostatecznie

Wkorzeni nie zátnie.

Ale wprzod wßyscy grzechow sie swych káymy/  
Ani porozem hárđzie potrasaymy/  
Opokorzmy sie pod prawica tego

Páná wielkiego.

Rozbieray kázdy w sumieniu swe spráwy/  
Co Bogu winien/ wezym bliżnim niepráwy:  
Taki Trybunał domowy taiminy/

Bogu przyiemny.

Sámi sie sadźmy ieżeli niechcemy  
Droźdzy kostowac/ stey co dzis píemy  
Bezki tak przykrey/ przy ktorey sam stoi  
Bog co nas poi.

Dla takich grzechow ten sprawca życzności.

Odeymuie nam dorogne żywotności.

Stąd każda plaga ná ludzkie rodzaje

Ž niebá powstaje.

Aiesli iefze naé náše wystepy

Pátrzac przez spary vrzad ma wzrok tepy,

Albo przykładem sam do grzechu wiedzie,

Siedziem ná ledzie.

Clie rozumieymy źeby to iuž koniec,

Przed wielkim poslem przechodzi wiec goniec;

Clie poprawiemli żywotá swoiego

Pádnie cos złego.

Przeto rzućmy sie do modlitwy społem,

A posypujmy głowy swoje popiołem,

Oto płaczem swym niebo naszych ludzi

Do struchy budżet.

Slusnie nas karzeß Boże niezmierzony,

Sprawiedliwym twoim gniewem pobudzony;

Ale sie smisuy, uzyli koniec temu

Gniewu twojemu.

Tys Pan dżedzieszny, my twoi poddani,

Lecz iż przystojnych niemasz od nas dani;

Tu karz, tu frasuy, a uchorowaj wiecznych

Mak osiącznych.

Rácz tylko bronić od oney powodzi,

Ktora ná wieki duszom ludzkim skodzi;

Clech za grzechy swoje hy hoynie leiemy,

Poki żywimy.

Chryste porucz nas matce swoiej swietey;

Ze nas bedzie strzedz od hordy przekletey

Brzydkich szatanow y od ich zabiegu,

V smierci brzegu.

# Z A L O S N A

Sam nas do siebie náwroć/ sam rág rzadźić/  
Uiedy w tey puſzcy niebespiecznej bledźić/  
Gdzie swoje ſidlá czárt z świątem ſtawiać /

A nas łapáć.

Snamy do siebie grzech / widzim go prawie :

Gdzie nie obeydziesz známi ſie łaskawie

Gdzieſſ ſie vcieczem : kto ſie oprze tobies?

dwatpiem o ſobie.

Ty niepodobne / ty ſam czyniſſ dsiwy /

Wszystká ſiemia držy na ſad twoy stráſliwy :

Glos twoy deſez leie / y pobudza trwogi /

Glos twoy / grom ſtogi.

Jednymże deſezem y ſywnoſć przywracasz /

Tymże iż gdy chcesz y wniwez obracasz :

Poznaly twoy ſad y moc twey práwoice

Uläſſe gránice.

Jesliže zamkniesz / kto otworzy nieba?

Jesli otworzyſſ / kto zamknie gdy trzeba?

Nikt okrom ciebie / nikt tego nie može

Tylko ty Boże.

Ty z v bogiego czyniſſ małetnego /

Ty ſam poniżaſſ ſzesćim piętnego /

Ty ſam otwieraſſ y do ſmierci wrotā

Y do ſywoſci.

Tys dobry / ale my ſa nic dobrego /

Šgniewaſſichmy cie wſyſcy do iednego /

Y ſtárſy / co z nas miał wzór bráć lud prosty /

Winnichmy chloſty.

polutrzilichmy ſie wſyſcy w tey mierze /

Uieznać nas tylko ſiadz po goley wierze :

Šgáſla pobožnoſć / ſgáſla cnotá wſedzie /

Wſyſcichmy w bledzie.

Z A L O : K A M O E . N A .

Zęzy iednak karześ nízlichmy zgrzeszyli/  
Ciezechmy byli plagi zaistuzyl/  
Ale sie známi obchodziſſ táska wie

Jak Očiec prawie.

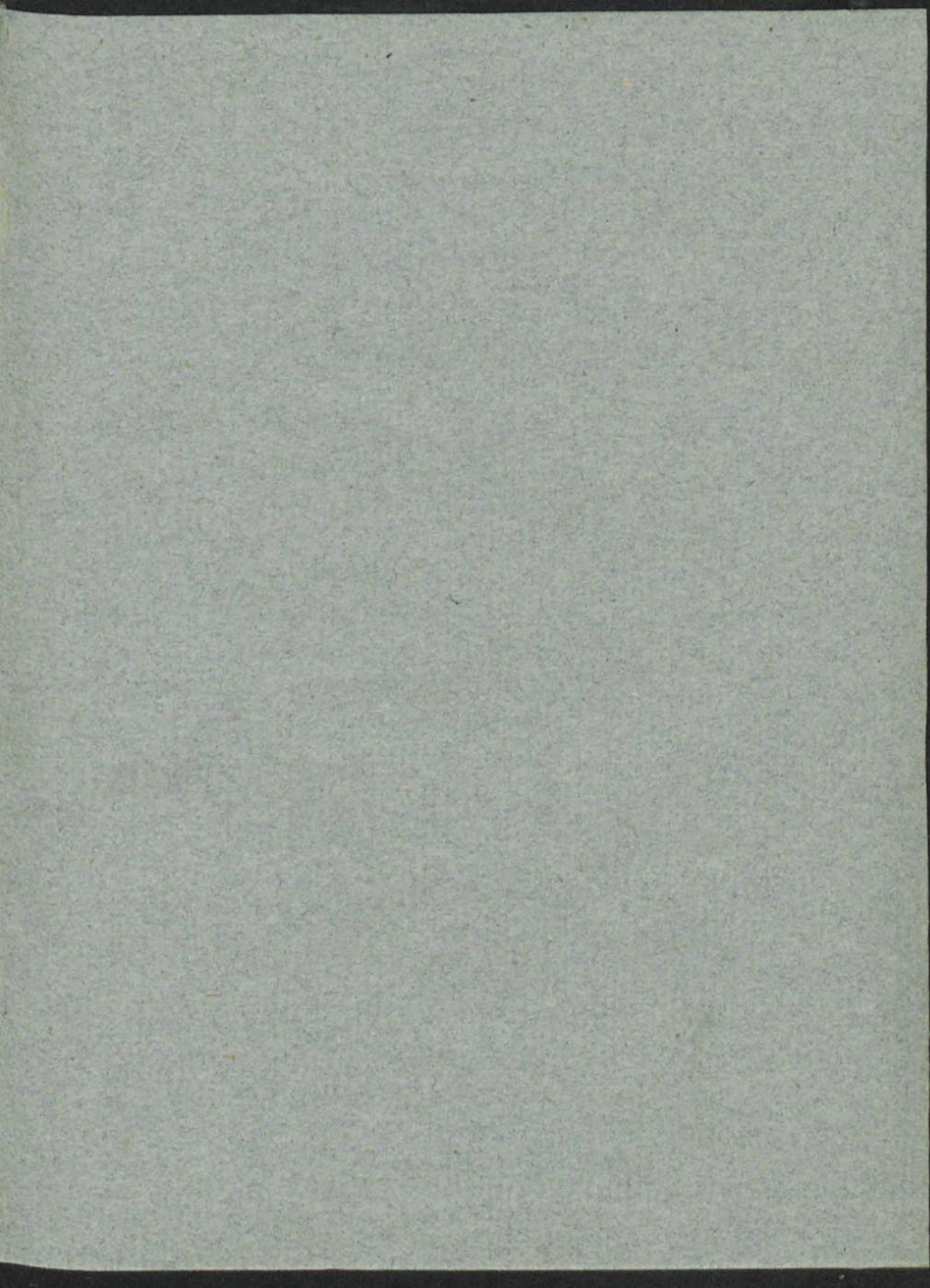
Wedle tey táski o niewystowiony  
Pánie / obroć ten gniew w pogánskie ſrony ;  
Przymi nas / prze two imię zawołane,

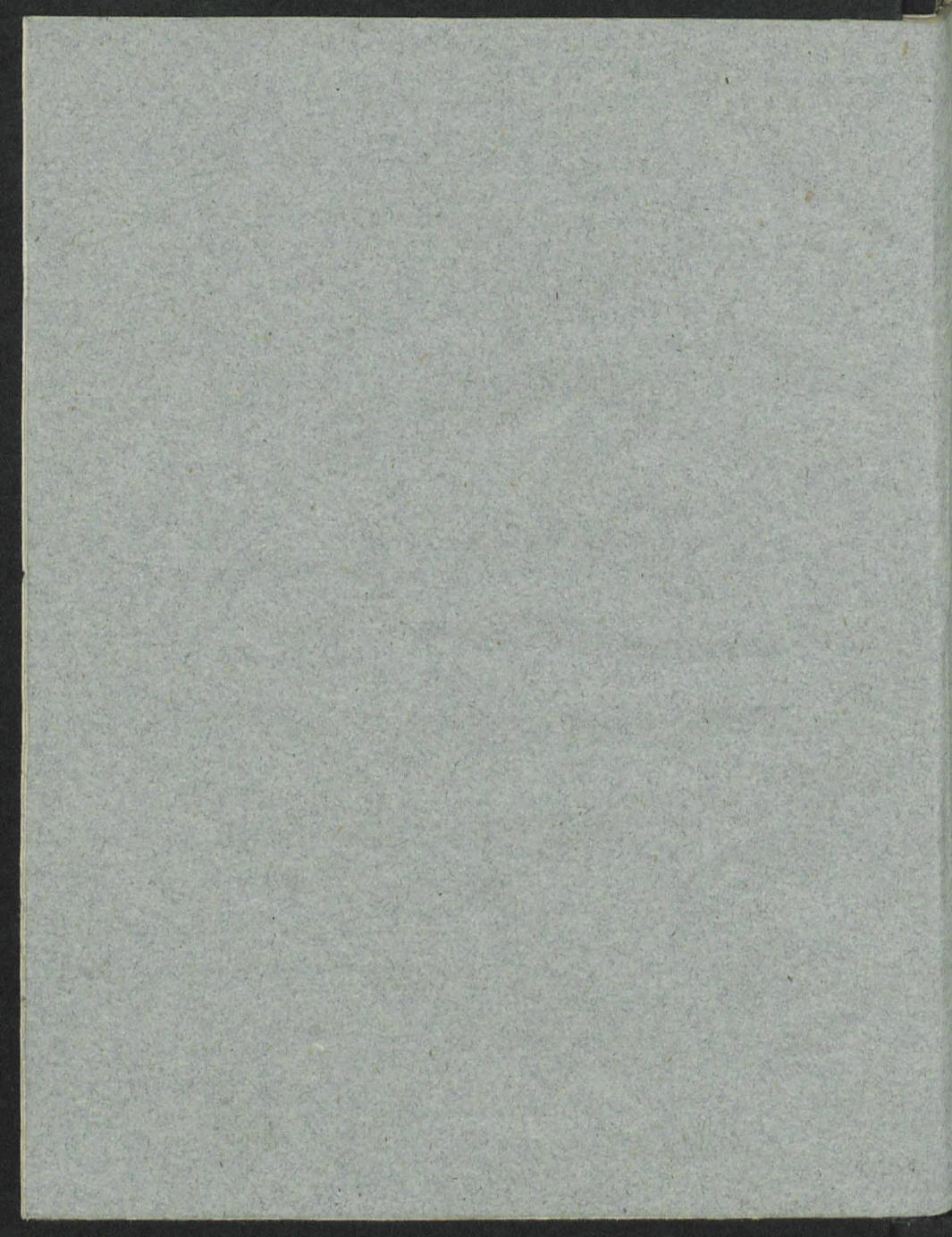
Dá przetednáne.

Tak mówmy ēniemu z nadziei w swej wierze/  
Dostawshy grzechow / a beda pacierze  
Ważne w Páná / ktorzy Rządza świątā  
Dá lepſe lata.



Pub 5  
16





7361.

6465  
16

